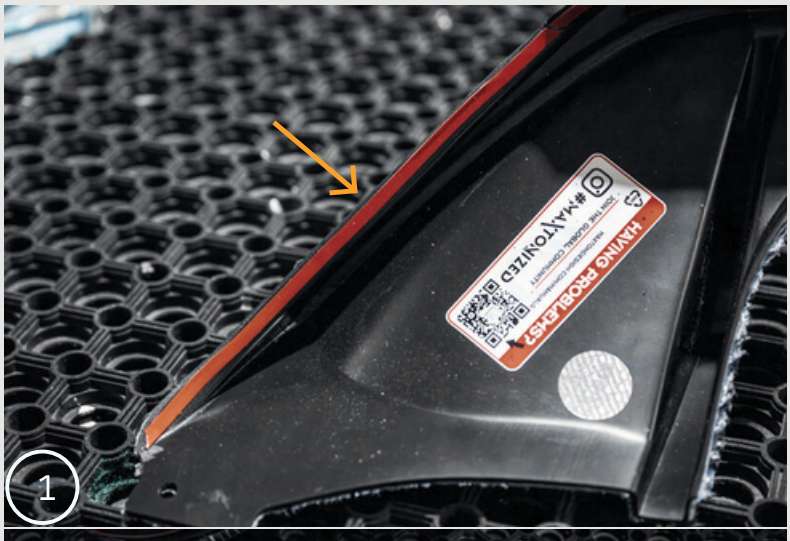
Montageanleitung für geklebt und geschraubte hintere Schürzen am Beispiel des Ford Fiesta Mk8

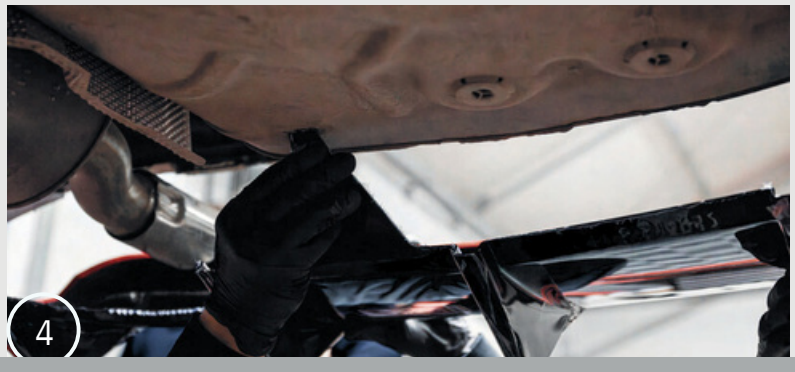
1. Achten Sie darauf, welche Art von Heckschürzenansatz Sie montieren. Der geklebte Heckschürzenansatz zeichnet sich durch 3M-Klebeband am Rand und keine weiteren Befestigungslaschen aus.

2. Bereiten Sie den Montagesatz und die erforderlichen Werkzeuge vor.

3. Entfernen Sie den Originalen Abstandshalter. Setzen Sie den Heckschürzenansatz anstelle des Originalen auf den Stoßfänger.

4. Befestigen Sie die hervorstehenden Griffe von unten durch die Original-Befestigungsschrauben.



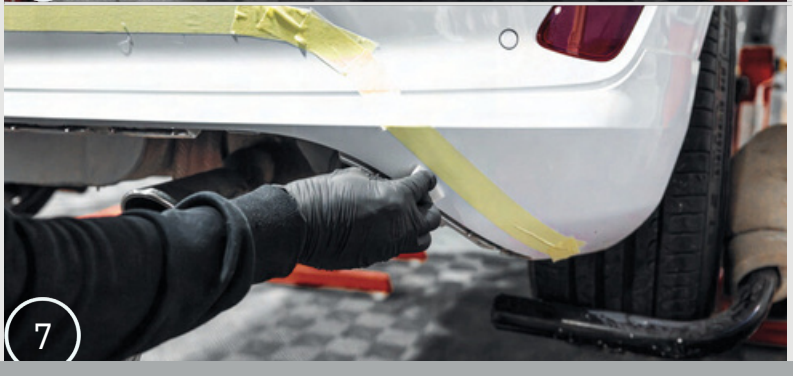


Montageanleitung für geklebt und geschraubte hintere Schürzen am Beispiel des Ford Fiesta Mk8

5. Überprüfen Sie sorgfältig den Sitz des Heckansatzes am Stoßfänger.

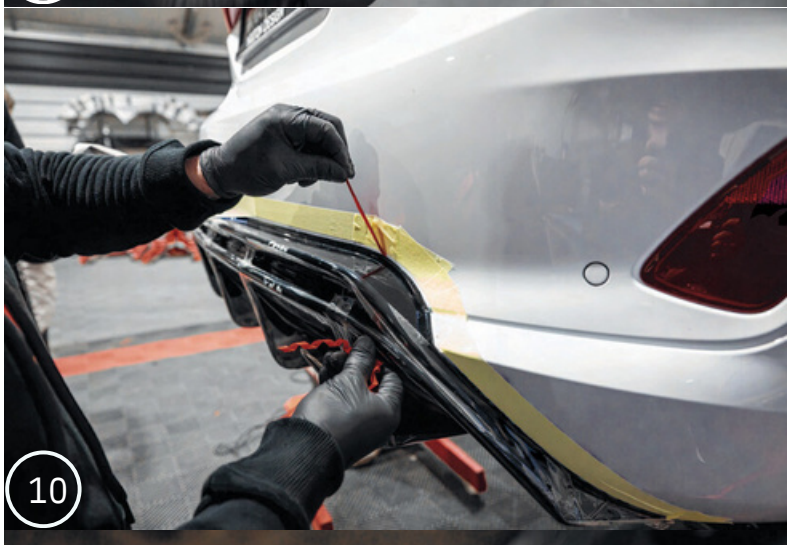
6. Markieren Sie mit Kreppband die Kante der Heckschürze am Stoßfänger.

7. Klebefläche entfetten und reinigen.
WICHTIG: Wenn sich auf dem Lack eine PPF-Folie oder Keramikbeschichtung befindet, entfernen Sie ein Stück dessen, damit das 3M-Klebeband direkt auf den Lack des Autos geklebt werden kann.



MAXTON DESIGN

Montageanleitung für geklebt und geschraubte hintere Schürzen am Beispiel des Ford Fiesta Mk8



8. Ziehen Sie kleine Fragmente der Schutzfolie vom 3M-Klebeband ab, damit diese bei der Installation leicht entfernt werden kann.

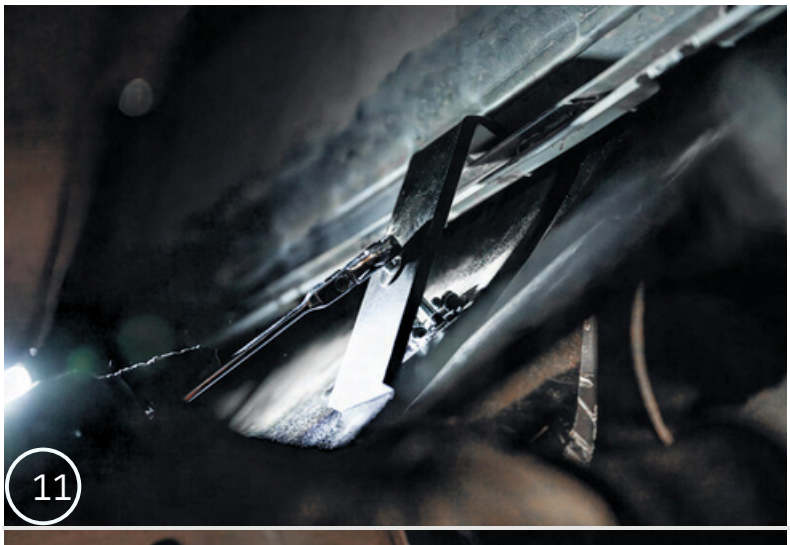
9. Setzen Sie den Heckansatz gemäß der markierten Kontur an den Stoßfänger.

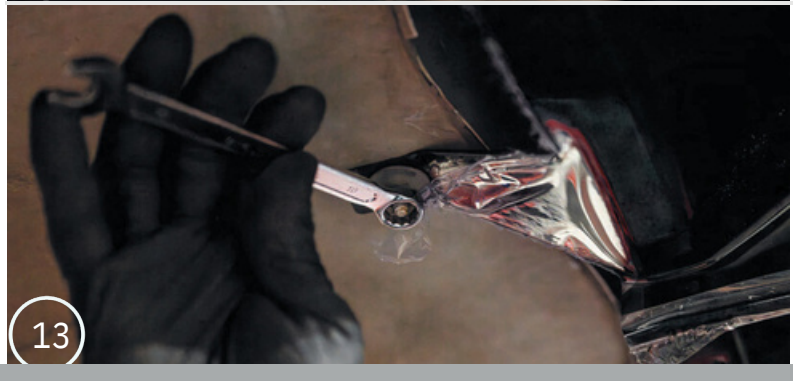
10. Nachdem die Position des Heckansatzes angepasst wurde, entfernen Sie nach und nach die Schutzfolie vom 3M-Klebeband, während Sie die Schürze an den Stoßfänger drücken.

11. Kippen Sie den geklebten hinteren Abstandshalter leicht von unten und setzen Sie eine Stütze auf die aus dem Abstandshalter herausragende Schraube, sodass das gebogene Ende der Stütze an der Innenkante des Stoßfängers anliegt. Befestigen Sie die Stütze dann mit einer unterlegscheibe und einer Mutter. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite.

12. Setzen Sie die hervorstehenden Griffe der hinteren Verlängerung auf die originalen Befestigungsschrauben und entfernen Sie ein Stück Schutzfolie von den Griffen.

13. Befestigen Sie die Griffe mit Unterlegscheiben und Muttern an den Schrauben





Montageanleitung für geklebt und geschraubte hintere Schürzen am Beispiel des Ford Fiesta Mk8

14. An der Stelle, an der das Seitenteil des Heckansatzes das Seitenteil des Stoßfängers überlappt, ein Loch durch den Heckansatz und den Stoßfänger bohren.

15. Setzen Sie die Schraube in das Loch ein und befestigen Sie das Ganze mimt der Unterlegscheibe und der Mutter. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite.

16. Entfernen Sie die Schutzfolie vom Heckansatz.

17. Fertig.

(PL) Polski
Instrukcja montażu naklejanej dokładki tylnej na przykładzie Ford Fiesta Mk8

1. Zwróć uwagę na to, jaki rodzaj montażu odpowiada twojej dokładce tylnej. Naklejana tylna dokładka charakteryzuje się taśmą 3M na obrzeżu i brakiem innych wypustek montażowych.
2. Przygotuj zestaw montażowy oraz niezbędne narzędzia.
3. Zdemontuj oryginalną dokładkę. Przyłóż dokładkę tylną do zderzaka w miejsce oryginalnej.
4. Od spodu załóż wystające uchwyty na oryginalne śruby montażowe.
5. Sprawdź dokładnie dopasowanie dokładki tylnej do zderzaka.
6. Za pomocą taśmy maskującej oznacz krawędź dokładki tylnej na zderzaku.
7. Odtłuść i oczyść powierzchnię klejenia. Ważne! Jeśli na lakierze znajduje się folia PPF lub powłoka ceramiczna należy wyciąć fragment folii lub usunąć fragment powłoki ceramicznej tak, by taśma 3M została naklejona bezpośrednio na lakier samochodu.
8. Odklej niewielkie fragmenty folii zabezpieczającej z taśmy 3M tak, by móc je ławtwo usunąć w trakcie montażu.
9. Przyłóż dokładkę tylną do zderzaka zgodnie z zaznaczonym obrysem.
10. Po dopasowaniu umiejscowienia dokładki tylnej, zdejmuj stopniowo folię zabezpieczającą z taśmy 3M jednocześnie dociskając dokładkę do zderzaka.
11. Odchyl nieco naklejoną dokładkę tylną od spodu i umieść na wystającej z dokładki śrubie podporę tak, by zagięty koniec podpory opierał się o krawędź wewnętrzną zderzaka, następnie za pomocą podkładki i nakrętki zabezpiecz podporę w miejscu. Powtórz tę czynność po drugiej stronie.
12. Wystające uchwyty dokładki tylnej umieść na oryginalnych śrubach montażowych i zdejmij fragment folii zabezpieczającej z uchwytów.
13. Za pomocą podkładek i nakrętek zabezpiecz uchwyty na śrubach.
14. W miejscu, w którym boczna część dokładki tylnej zachodzi na boczną część zderzaka wykonaj otwór przez dokładkę i zderzak.
15. W otworze umieść śrubę i za pomocą podkładki i nakrętki skęć mocno całość. Powtórz tę czynność po drugiej stronie.
16. Zdejmij folię zabezpieczającą z dokładki tylnej.
17. Gotowe.

(BG) Bŭlgarski
Instruktsii za montazh na zalepvashta zadna prestilka na bazata na primera na Ford Fiesta Mk8

1. Obŭrnete vnimanie kakŭv tip montazh podkhozhda na zadnata vi ustna. Zalepenata zadna prestilka se kharakterizira s 3M lenta na rŭba i bez drugi montazhni plastini.
2. Podgotvete montazhniya komplekt i neobkhodimite instrumenti.
3. Ot·stranete originalniya razdelitel. Postavete zadnata prestilka na bronyata na myastoto na originalnata.
4. Otdolu smenete stŭrchashtite drŭzhki s originalnite montazhni vintove.
5. Vnimatelno proverete prilyaganeto na zadnata prestilka kŭm bronyata.
6. Izpolzvaĭte maskirashta lenta, za da markirate rŭba na zadnata prestilka na bronyata.
7. Obezmaslete i pochistete zalepvashtata povŭrkhnost. vazhno! Ako vŭrkhu boyata ima PPF folio ili keramichno pokritie, izrezhete fragment ot folioto ili ot·stranete fragment ot keramichnoto pokritie, taka che 3M lentata da se zalepi direktno vŭrkhu boyata na avtomobila.
8. Otlepete malki fragmenti ot zashtitnoto folio ot lentata 3M, taka che da mogat lesno da bŭdat ot·straneni po vreme na montazha.
9. Postavete zadnata prestilka vŭrkhu bronyata spored markiraniya kontur.
10. Sled kato regulirate pozitsiyata na zadnata prestilka, postepenno ot·stranete zashtitnoto folio ot 3M lentata, dokato pritiskate pregradata kŭm bronyata.
11. Naklonete zalepeniya zaden distantsioner leko otdolu i postavete opora vŭrkhu vinta, stŭrchasht ot distantsionera, taka che ogŭnatiyat kraĭ na oporata da opira vŭv vŭtreshniya rŭb na bronyata, sled tova izpolzvaĭte shaĭba i gaĭka, za da zakrepite oporata v myasto. Povtorete tova deĭstvie ot drugata strana.
12. Postavete izpŭknalite drŭzhki na zadniya udŭlzhitel vŭrkhu originalnite montazhni vintove i ot·stranete parche zashtitno folio ot drŭzhkite.
13. Izpolzvaĭte shaĭbi i gaĭki, za da zakrepite drŭzhkite kŭm boltovete.
14. Na myastoto, kŭdeto stranichnata chast na zadnata prestilka pripokriva stranichnata chast na bronyata, napravete dupka prez polata i bronyata.
15. Postavete vinta v otvora i izpolzvaĭte shaĭbata i gaĭkata, za da zakrepite vsichko zaedno. Povtorete tova deĭstvie ot drugata strana.
16. Ot·stranete zashtitnoto folio ot zadnata prestilka.
17. Gotovo.

(HR) Hrvatski
Upute za ugradnju naljepljive stražnje lajsne na primjeru Ford Fieste Mk8

1. Obratite pozornost na to koja vrsta instalacije odgovara vašoj stražnjoj usnici. Zalijepljenu stražnju lajsnu karakterizira 3M traka na rubu i nema drugih jezičaka za montažu.
2. Pripremite pribor za sastavljanje i potrebne alate.
3. Uklonite originalni odstojnik. Postavite stražnju lajsnu na branik umjesto originalne.
4. S donje strane zamijenite ručke koje strše originalnim vijcima za pričvršćivanje.
5. Pažljivo provjerite prianjanje stražnjeg praga na branik.
6. Koristite samoljepljivu traku da označite rub stražnjeg praga na braniku.
7. Odmastite i očistite površinu za lijepljenje. Važno! Ako se na boji nalazi PPF folija ili keramički premaz, izrežite dio folije ili uklonite dio keramičkog premaza tako da se 3M traka zalijepi direktno na boju automobila.
8. Odlijepite male komadiće zaštitne folije s 3M trake kako bi se mogli lako ukloniti tijekom postavljanja.
9. Postavite stražnju lajsnu na branik prema označenom obrisu.
10. Nakon podešavanja položaja stražnje lajsne, postupno uklonite zaštitnu foliju s 3M trake dok pritišćete lajsnu na branik.
11. Lagano nagnite zalijepljeni stražnji odstojnik od dna i postavite oslonac na vijak koji strši iz odstojnika tako da savijeni kraj oslonca prisloni na unutarnji rub odbojnika, a zatim pomoću podloške i matice pričvrstite nosač u mjesto. Ponovite ovu radnju s druge strane.
12. Postavite izbočene ručke stražnjeg nastavka na originalne vijke za pričvršćivanje i uklonite komad zaštitne folije s ručki.
13. Koristite podloške i matice da pričvrstite ručke na vijke.
14. Na mjestu gdje se bočni dio stražnje lajsne preklapa s bočnim dijelom odbojnika, napravite rupu kroz lajsnu i branik.
15. Stavite vijak u rupu i koristite podlošku i maticu da pričvrstite cijelu stvar. Ponovite ovu radnju s druge strane.
16. Uklonite zaštitnu foliju sa stražnjeg praga.
17. Gotovo.

(CZ) Čeština
Návod k montáži nalepovacího zadního prahu podle příkladu Fordu Fiesta Mk8

1. Věnujte pozornost tomu, jaký typ instalace vyhovuje vašemu zadnímu rtu. Lepený zadní lem je charakterizován 3M páskou na okraji a žádnými dalšími montážními úchytkami.
2. Připravte si montážní sadu a potřebné nářadí.
3. Odstraňte původní distanční vložku. Umístěte zadní lem na nárazník místo původního.
4. Ze spodní strany nahraďte vyčnívající rukojeti původními montážními šrouby.
5. Pečlivě zkontrolujte, zda zadní zástěrka sedí na nárazníku.
6. Pomocí maskovací pásky označte okraj zadního prahu na nárazníku.
7. Odmastěte a očistěte lepený povrch. Důležité! Pokud je na laku PPF fólie nebo keramický povlak, vystřihněte fragment fólie nebo odstraňte fragment keramického povlaku tak, aby páska 3M byla nalepena přímo na lak vozu.
8. Odlepte malé úlomky ochranné fólie z 3M pásky, aby je bylo možné při instalaci snadno odstranit.
9. Umístěte zadní zástěru na nárazník podle vyznačeného obrysu.
10. Po úpravě polohy zadního prahu postupně sejměte ochrannou fólii z 3M pásky za současného přitlačování prahu k nárazníku.
11. Nalepenou zadní rozpěrku zespod mírně nakloňte a na šroub vyčnívající z rozpěrky nasaďte podpěru tak, aby se ohnutý konec podpěry opíral o vnitřní hranu nárazníku, pak podložkou a maticí zajistěte podpěru v místo. Opakujte tuto akci na druhé straně.
12. Přečnívající úchyty zadního nástavce nasaďte na originální montážní šrouby a z úchytů odstraňte kus ochranné fólie.
13. K zajištění rukojetí ke šroubům použijte podložky a matice.
14. V místě, kde boční díl zádové lišty překrývá boční díl nárazníku, udělejte otvor skrz zástěnu a nárazník.
15. Vložte šroub do otvoru a použijte podložku a matici k zajištění celé věci dohromady. Opakujte tuto akci na druhé straně.
16. Odstraňte ochrannou fólii ze zadního lemu.
17. Hotovo.

(DK) Dansk
Monteringsvejledning til en stick-on bagskørt baseret på eksemplet med en Ford Fiesta Mk8

1. Vær opmærksom på, hvilken type montering der passer til din baglæbe. Det limede bagskørt er kendetegnet ved 3M tape på kanten og ingen andre monteringsflige.
2. Forbered samlesættet og det nødvendige værktøj.
3. Fjern det originale afstandsstykke. Placer den bagerste skørt på kofangeren i stedet for den originale.
4. Udskift de udragende håndtag fra bunden med de originale monteringsskruer.
5. Kontroller omhyggeligt, om det bagerste skørt passer til kofangeren.
6. Brug malertape til at markere kanten af det bagerste skørt på kofangeren.
7. Affedt og rengør limoverfladen. Vigtig! Er der PPF-folie eller en keramisk belægning på lakken, så skær et stykke af folien ud eller fjern et fragment af den keramiske belægning, så 3M-tapen limes direkte på bilens lak.
8. Fjern små fragmenter af beskyttelsesfolien fra 3M-tapen, så de let kan fjernes under installationen.
9. Placer det bagerste skørt på kofangeren i henhold til den markerede omrids.
10. Efter at have justeret positionen af det bagerste skørt, fjern gradvist beskyttelsesfolien fra 3M-tapen, mens du trykker skørtet mod kofangeren.
11. Vip den limede bagerste afstandsholder en smule fra bunden og anbring en støtte på skruen, der stikker ud fra afstandsstykket, så den bøjede ende af støtten hviler mod den indvendige kant af kofangeren, brug derefter en skive og møtrik til at fastgøre støtten i placere. Gentag denne handling på den anden side.
12. Placer de udragende håndtag på den bagerste forlængelse på de originale monteringsskruer og fjern et stykke beskyttelsesfolie fra håndtagene.
13. Brug skiver og møtrikker til at fastgøre håndtagene til boltene.
14. På det sted, hvor sidedelen af det bageste skørt overlapper sidedelen af kofangeren, lav et hul gennem skørtet og kofangeren.
15. Sæt skruen i hullet og brug skiven og møtrikken til at sikre det hele sammen. Gentag denne handling på den anden side.
16. Fjern beskyttelsesfolien fra det bageste skørt.
17. Færdig.

(EE) Eesti keel
Kleebitava tagumise seeliku paigaldusjuhend Ford Fiesta Mk8 näitel

1. Pöörake tähelepanu sellele, mis tüüpi paigaldus sobib teie tagahuulele. Liimitud tagumist seelikut iseloomustab 3M teip serval ja muid kinnituslappe ei ole.
2. Valmistage ette montaažikomplekt ja vajalikud tööriistad.
3. Eemaldage originaal vahetükk. Asetage tagumine ääris kaitseraua külge originaalse asemele.
4. Altpoolt asendage väljaulatuvad käepidemed originaalsete kinnituskruvidega.
5. Kontrollige hoolikalt tagumise seeliku sobivust kaitseraua külge.
6. Kasutage kaitseraua tagumise seeliku serva märkimiseks maalriteipi.
7. Rasvata ja puhasta liimimispind. Tähtis! Kui värvil on PPF foolium või keraamiline kate, lõigake kilest välja fragment või eemaldage keraamilise katte fragment, et 3M teip oleks liimitud otse auto värvile.
8. Koorige 3M lindilt kaitsekile väikesed killud, et neid oleks paigaldamise ajal lihtne eemaldada.
9. Asetage tagumine ääris kaitseraua külge vastavalt märgitud piirjoonele.
10. Pärast tagumise seeliku asendi reguleerimist eemaldage järk-järgult kaitsekile 3M lindilt, surudes seelikut kaitseraua külge.
11. Kallutage liimitud tagumist vaherõngast veidi altpoolt ja asetage tugi vahetükist väljaulatuvale kruvile nii, et toe painutatud ots jääks vastu kaitseraua siseserva, seejärel kasutage seibi ja mutrit, et kinnitada tugi sisse. koht. Korrake seda toimingut teisel küljel.
12. Asetage tagumise pikenduse väljaulatuvad käepidemed originaalkinnituskruvidele ja eemaldage käepidemete küljest kaitsekile tükk.
13. Kasutage seibe ja mutreid, et kinnitada käepidemed poltide külge.
14. Kohas, kus tagumise seeliku külgmine osa kattub kaitseraua küljeosaga, tehke auk läbi seeliku ja kaitseraua.
15. Asetage kruvi auku ja kasutage seibi ja mutrit, et kinnitada kogu asi kokku. Korrake seda toimingut teisel küljel.
16. Eemaldage tagumisel äärisel kaitsekile.
17. Valmis.

(FI) Suomalainen
Kiinnitettävän takahelman asennusohjeet Ford Fiesta Mk8 mallin perusteella

1. Kiinnitä huomiota siihen, millainen asennus sopii takahuuleesi. Liimatun takahelman reunassa on 3M-teippi eikä muita kiinnityskielekkeitä.
2. Valmistele asennussarja ja tarvittavat työkalut.
3. Irrota alkuperäinen välilevy. Aseta takahelma puskurin päälle alkuperäisen tilalle.
4. Vaihda alhaalta ulkonevat kahvat alkuperäisiin kiinnitysruuveihin.
5. Tarkista huolellisesti takahelman sopivuus puskuriin.
6. Merkitse puskurin takahelman reuna maalarinteipillä.
7. Poista rasva ja puhdista liimauspinta. Tärkeää! Jos maalissa on PPF-kalvo tai keraaminen pinnoite, leikkaa kalvosta pala tai poista keraamisesta pinnoitteesta pala niin, että 3M-teippi liimautuu suoraan auton maaliin.
8. Irrota suojakalvon pienet palaset 3M-teipistä, jotta ne voidaan helposti poistaa asennuksen aikana.
9. Aseta takahelma puskurin päälle merkityn ääriviivan mukaisesti.
10. Kun olet säätänyt takahelman asentoa, poista suojakalvo asteittain 3M-teipistä samalla, kun painat helmaa puskuriin.
11. Kallista liimattua takavälikappaletta hieman pohjasta ja aseta tuki välikappaleesta ulkonevaan ruuviin niin, että tuen taivutettu pää lepää puskurin sisäreunaa vasten, ja kiinnitä tuki aluslevyllä ja mutterilla paikka. Toista tämä toimenpide toisella puolella.
12. Aseta takajatkeen ulkonevat kahvat alkuperäisiin kiinnitysruuveihin ja poista suojakalvopala kahvoista.
13. Kiinnitä kahvat pultteihin aluslevyillä ja muttereilla.
14. Tee reikä helman ja puskurin läpi kohtaan, jossa takahelman sivuosa menee puskurin sivuosan päälle.
15. Aseta ruuvi reikään ja kiinnitä koko asia aluslevyllä ja mutterilla. Toista tämä toimenpide toisella puolella.
16. Poista suojakalvo takahelmasta.
17. Valmis.

(FR) Français
Instructions de pose d'une jupe arrière autocollante basée sur l'exemple d'une Ford Fiesta Mk8

1. Faites attention au type d'installation qui convient à votre lèvre arrière. La jupe arrière collée est caractérisée par du ruban adhésif 3M sur le bord et par aucune autre languette de montage.
2. Préparez le kit de montage et les outils nécessaires.
3. Retirez l'entretoise d'origine. Placer la jupe arrière sur le pare-chocs à la place de celle d'origine.
4. Par le bas, remplacez les poignées saillantes par les vis de montage d'origine.
5. Vérifiez soigneusement l'ajustement de la jupe arrière au pare-chocs.
6. Utilisez du ruban adhésif pour marquer le bord de la jupe arrière sur le pare-chocs.
7. Dégraisser et nettoyer la surface à coller. Important! S'il y a une feuille PPF ou un revêtement céramique sur la peinture, découpez un fragment de la feuille ou retirez un fragment du revêtement céramique afin que le ruban 3M soit collé directement sur la peinture de la voiture.
8. Décollez les petits fragments du film protecteur du ruban adhésif 3M afin qu'ils puissent être facilement retirés lors de l'installation.
9. Placez la jupe arrière sur le pare-chocs selon le contour marqué.
10. Après avoir ajusté la position de la jupe arrière, retirez progressivement le film protecteur du ruban adhésif 3M tout en appuyant la jupe contre le pare-chocs.
11. Inclinez légèrement l'entretoise arrière collée depuis le bas et placez un support sur la vis qui dépasse de l'entretoise de manière à ce que l'extrémité coudée du support repose contre le bord intérieur du pare-chocs, puis utilisez une rondelle et un écrou pour fixer le support dans lieu. Répétez cette action de l'autre côté.
12. Placez les poignées saillantes de l'extension arrière sur les vis de montage d'origine et retirez un morceau de film protecteur des poignées.
13. Utilisez des rondelles et des écrous pour fixer les poignées aux boulons.
14. À l'endroit où la partie latérale de la jupe arrière chevauche la partie latérale du pare--chocs, faites un trou à travers la jupe et le pare-chocs.
15. Placez la vis dans le trou et utilisez la rondelle et l'écrou pour fixer le tout ensemble. Répétez cette action de l'autre côté.
16. Retirez le film de protection de la jupe arrière.
17. Terminé.

(EL) Elliniká

Odigíes enkatástasis gia mia kollití píso foústa me vási to parádeigma enós Ford Fiesta Mk8

1. Proséxte poios týpos enkatástasis tairiázei sto píso cheílos sas. I kolliméni píso foústa charaktirízetai apó tainía 3M stin ákri kai chorís álles glottídes steréosis.
2. Proetoimáste to kit synarmológisis kai ta aparaítita ergaleía.
3. Afairéste to archikó diachoristikó. Topothetíste tin píso foústa ston profylaktíra sti thési tis archikís.
4. Apó to káto méros, antikatastíste tis proexéchouses lavés me tis archikés vídes steréosis.
5. Elénxte prosektiká tin efarmogí tis píso podiás ston profylaktíra.
6. Chrisimopoiíste kollitikí tainía gia na simeiósete tin ákri tis píso podiás ston profylaktíra.
7. Apolipánete kai katharíste tin epifáneia synkóllisis. Spoudaíos! Eán ypárchei fýllo PPF í keramikí epístrosi sto chróma, kópste éna kommáti tou fýllou í afairéste éna kommáti tis keramikís epístrosis étsi óste i tainía 3M na kollitheí apeftheías sto chróma tou aftokinítou.
8. Afairéste mikrá kommátia tou prostateftikoú fýllou apó tin tainía 3M, óste na boroún na afairethoún éfkola katá tin enkatástasi.
9. Topothetíste tin píso foústa ston profylaktíra sýmfona me to simeioméno perígramma.
10. Afoú rythmísete ti thési tis píso podiás, afairéste stadiaká to prostateftikó fýllo apó tin tainía 3M enó piézete ti foústa ston profylaktíra.
11. Geírete ton kolliméno píso apostáti elafrá apó káto kai topothetíste éna stírigma sti vída pou proexéchei apó ton apostáti, étsi óste to lygisméno ákro tou stirígmatos na akoumpáei stin esoterikí ákri tou profylaktíra kai, sti synécheia, chrisimopoiíste rodéla kai paximádi gia na stereósete to stírigma. thési. Epanalávete aftí tin enérgeia apó tin álli plevrá.
12. Topothetíste tis proexéchouses lavés tis píso proéktasis stis archikés vídes steréosis kai afairéste éna kommáti prostateftikís memvránis apó tis lavés.
13. Chrisimopoiíste rodéles kai paximádia gia na stereósete tis lavés sta boulónia.
14. Sto simeío ópou to plaïnó tmíma tis píso podiás epikalýptei to plaïnó tmíma tou profylaktíra, anoíxte mia trýpa mésa apó ti foústa kai ton profylaktíra.
15. Topothetíste ti vída stin trýpa kai chrisimopoiíste ti rodéla kai to paximádi gia na stereósete olókliro to antikeímeno metaxý tous. Epanalávete aftí tin enérgeia apó tin álli plevrá.
16. Afairéste to prostateftikó fýllo apó tin píso foústa.
17. Égine.

(ES) Español
Instrucciones de instalación de un faldón trasero adhesivo basadas en el ejemplo de un Ford Fiesta Mk8

1. Preste atención a qué tipo de instalación se adapta a su labio trasero. El faldón trasero pegado se caracteriza por tener cinta 3M en el borde y no tener otras pestañas de montaje.
2. Prepare el kit de montaje y las herramientas necesarias.
3. Retire el espaciador original. Coloque el faldón trasero en el parachoques en lugar del original.
4. Desde abajo, reemplace las manijas que sobresalen con los tornillos de montaje originales.
5. Compruebe cuidadosamente el ajuste del faldón trasero al parachoques.
6. Utilice cinta adhesiva para marcar el borde del faldón trasero en el parachoques.
7. Desengrasar y limpiar la superficie de unión. ¡Importante! Si hay lámina de PPF o un revestimiento cerámico en la pintura, corte un fragmento de la lámina o retire un fragmento del revestimiento cerámico para que la cinta 3M se pegue directamente a la pintura del automóvil.
8. Despegue pequeños fragmentos de la lámina protectora de la cinta 3M para que puedan retirarse fácilmente durante la instalación.
9. Coloque el faldón trasero en el parachoques según el contorno marcado.
10. Después de ajustar la posición del faldón trasero, retire gradualmente la lámina protectora de la cinta 3M mientras presiona el faldón contra el parachoques.
11. Incline ligeramente el espaciador trasero pegado desde abajo y coloque un soporte en el tornillo que sobresale del espaciador de modo que el extremo doblado del soporte descanse contra el borde interior del parachoques, luego use una arandela y una tuerca para asegurar el soporte en lugar. Repite esta acción en el otro lado.
12. Coloque las manijas que sobresalen de la extensión trasera sobre los tornillos de montaje originales y retire un trozo de lámina protectora de las manijas.
13. Utilice arandelas y tuercas para fijar las manijas a los pernos.
14. En el lugar donde la parte lateral del faldón trasero se superpone a la parte lateral del parachoques, haga un agujero a través del faldón y el parachoques.
15. Coloque el tornillo en el orificio y use la arandela y la tuerca para asegurar todo. Repite esta acción en el otro lado.
16. Retire la lámina protectora del faldón trasero.
17. Hecho.

(IE) Gaeilge
Treoracha suiteála le haghaidh sciorta cúil greamaithe bunaithe ar shampla Ford Fiesta Mk8

1. Tabhair aird ar cén cineál suiteála a oireann do do liopaí cúil. Is sainairíonna é an sciorta cúil greamaithe le téip 3M ar an imeall agus gan aon chluaisíní gléasta eile.
2. Ullmhaigh an trealamh tionóil agus na huirlisí riachtanacha.
3. Bain an spacer bunaidh. Cuir an sciorta cúil ar an tuairteora in ionad an bhunaidh.
4. Ón mbun, cuir na scriúnna gléasta bunaidh in ionad na láimhseálann protruding.
5. Seiceáil go cúramach oiriúnacht an sciorta cúil don tuairteoir.
6. Bain úsáid as téip chumhdaigh chun imeall na sciorta cúil ar an tuairteora a mharcáil.
7. Díghrease agus glan an dromchla nascáil. Tábhachtach! Má tá scragall PPF nó sciath ceirmeach ar an bpéint, gearr amach blúire den scragall nó bain blúire den sciath ceirmeach ionas go mbeidh an téip 3M greamaithe go díreach le péint an ghluaisteáin.
8. Bain amach blúirí beaga den scragall cosanta ón téip 3M ionas gur féidir iad a bhaint go héasca le linn na suiteála.
9. Cuir an sciorta cúil ar an tuairteoir de réir an imlíne marcáilte.
10. Tar éis suíomh na sciorta cúil a choigeartú, bain an scragall cosanta as an téip 3M de réir a chéile agus an sciorta á bhrú go dtí an tuairteora.
11. Tilt an spacer cúil greamaithe beagán ón mbun agus cuir taca ar an scriú atá ag sileadh as an spásaire ionas go mbeidh deireadh lúbtha na tacaíochta fágtha i gcoinne imeall istigh an tuairteora, ansin bain úsáid as washer agus cnó chun an tacaíocht a dhaingniú i. áit. Déan an gníomh seo arís ar an taobh eile.
12. Cuir na láimhseálacha protruding den síneadh cúil ar na scriúnna gléasta bunaidh agus bain píosa scragall cosanta as na lámha.
13. Bain úsáid as leicneáin agus cnónna chun na lámha a dhaingniú do na boltaí.
14. San áit a bhfuil an chuid taobh den sciorta cúil ag forluí ar thaobh an tuairteoir, déan poll tríd an sciorta agus an tuairteoir.
15. Cuir an scriú sa pholl agus úsáid an washer agus an cnó chun an rud ar fad a dhaingniú le chéile. Déan an gníomh seo arís ar an taobh eile.
16. Bain an scragall cosanta as an sciorta cúil.
17. Déanta.

(LI) Lietuvių
Priklijuojamo galinio sijono montavimo instrukcijos pagal Ford Fiesta Mk8 pavyzdį

1. Atkreipkite dėmesį į tai, koks montavimo tipas tinka jūsų galinei lūpai. Priklijuotas galinis sijonas pasižymi 3M juosta ant krašto ir jokių kitų tvirtinimo skirtukų.
2. Paruoškite surinkimo rinkinį ir reikiamus įrankius.
3. Nuimkite originalų tarpiklį. Uždėkite galinį sijoną ant buferio vietoj originalaus.
4. Iš apačios pakeiskite išsikišusias rankenas originaliais tvirtinimo varžtais.
5. Atidžiai patikrinkite, ar galinė sijonas priglunda prie buferio.
6. Maskuojamąja juosta pažymėkite buferio galinio sijono kraštą.
7. Nuriebalinkite ir nuvalykite klijavimo paviršių. Svarbu! Jei ant dažų yra PPF folija ar keraminė danga, išpjaukite folijos fragmentą arba nuimkite keraminės dangos fragmentą, kad 3M juosta būtų klijuota tiesiai ant automobilio dažų.
8. Nuplėškite nedidelius apsauginės folijos fragmentus nuo 3M juostos, kad juos būtų galima lengvai pašalinti montuojant.
9. Pagal pažymėtą kontūrą uždėkite galinį sijoną ant buferio.
10. Sureguliavę galinio sijono padėtį, palaipsniui nuimkite apsauginę plėvelę nuo 3M juostos, spausdami sijoną prie buferio.
11. Šiek tiek pakreipkite priklijuotą galinį tarpiklį nuo apačios ir uždėkite atramą ant varžto, išsikišusio iš tarpiklio, kad sulenktas atramos galas atsiremtų į vidinį buferio kraštą, tada poveržle ir veržle pritvirtinkite atramą. vieta. Pakartokite šį veiksmą kitoje pusėje.
12. Uždėkite išsikišusias galinio prailginimo rankenas ant originalių tvirtinimo varžtų ir nuimkite nuo rankenų apsauginės folijos gabalėlį.
13. Poveržlėmis ir veržlėmis pritvirtinkite rankenas prie varžtų.
14. Toje vietoje, kur šoninė galinio sijono dalis persidengia su šonine buferio dalimi, per sijoną ir buferį padarykite skylę.
15. Įkiškite varžtą į skylę ir naudokite poveržlę bei veržlę, kad pritvirtintumėte viską kartu. Pakartokite šį veiksmą kitoje pusėje.
16. Nuimkite apsauginę plėvelę nuo užpakalinės sienelės.
17. Atlikta.

(LV) Latviski
Uzstādīšanas instrukcijas uzlīmējamiem aizmugurējiem svārkiem, pamatojoties uz Ford Fiesta Mk8 piemēru

1. Pievērsiet uzmanību tam, kāda veida uzstādīšana ir piemērota jūsu aizmugurējai lūpai. Līmētajiem aizmugures svārkiem ir raksturīga 3M lente uz malas un nav citu montāžas cilpu.
2. Sagatavojiet montāžas komplektu un nepieciešamos instrumentus.
3. Noņemiet oriģinālo starpliku. Novietojiet aizmugurējos apmales uz bufera oriģinālā vietā.
4. No apakšas nomainiet izvirzītos rokturus ar oriģinālajām stiprinājuma skrūvēm.
5. Uzmanīgi pārbaudiet aizmugures apmales atbilstību buferim.
6. Izmantojiet maskēšanas lenti, lai atzīmētu aizmugures apmales malu uz bufera.
7. Attaukojiet un notīriet līmēšanas virsmu. Svarīgi! Ja uz krāsas ir PPF folija vai keramikas pārklājums, izgrieziet folijas fragmentu vai noņemiet keramikas pārklājuma fragmentu, lai 3M lente tiktu pielīmēta tieši uz automašīnas krāsas.
8. No 3M lentes noņemiet nelielus aizsargplēves fragmentus, lai uzstādīšanas laikā tos varētu viegli noņemt.
9. Novietojiet aizmugurējos apmales uz bufera atbilstoši iezīmētajām kontūrām.
10. Pēc aizmugures apmales stāvokļa noregulēšanas pakāpeniski noņemiet aizsargplēvi no 3M lentes, vienlaikus piespiežot svārkus pie bufera.
11. Nedaudz sasveriet pielīmēto aizmugurējo starpliku no apakšas un novietojiet balstu uz skrūves, kas izvirzīta no starplikas tā, lai balsta saliektais gals atbalstītos pret bufera iekšējo malu, pēc tam izmantojiet paplāksni un uzgriezni, lai nostiprinātu balstu. vieta. Atkārtojiet šo darbību otrā pusē.
12. Novietojiet aizmugurējā pagarinājuma izvirzītos rokturus uz oriģinālajām stiprinājuma skrūvēm un noņemiet no rokturiem aizsargplēves gabalu.
13. Izmantojiet paplāksnes un uzgriežņus, lai nostiprinātu rokturus pie skrūvēm.
14. Vietā, kur aizmugures svārku sānu daļa pārklājas ar bufera sānu daļu, izveido caurumu caur svārkiem un buferi.
15. Ievietojiet skrūvi caurumā un izmantojiet paplāksni un uzgriezni, lai nostiprinātu visu kopā. Atkārtojiet šo darbību otrā pusē.
16. Noņemiet aizsargplēvi no aizmugures apmales.
17. Gatavs.

(MT) Malti
Istruzzjonijiet ta' installazzjoni għal falda ta' wara li twaħħal ibbażata fuq l-eżempju ta' Ford Fiesta Mk8

1. Oqgħod attent għal liema tip ta 'installazzjoni taqbel max-xoffa ta' wara tiegħek. Il-falda ta 'wara inkollata hija kkaratterizzata minn tejp 3M fuq it-tarf u l-ebda tabs ta' immuntar oħra.
2. Ipprepara l-kit tal-assemblaġġ u l-għodda meħtieġa.
3. Neħħi l-spacer oriġinali. Poġġi d-dublett ta' wara fuq il-bamper minflok dak oriġinali.
4. Mill-qiegħ, ibdel il-manki li jisporġu 'l barra bil-viti tal-immuntar oriġinali.
5. Iċċekkja bir-reqqa t-twaħħil tad-dublett ta 'wara mal-bamper.
6. Uża masking tejp biex timmarka t-tarf tad-dublett ta 'wara fuq il-bamper.
7. Neħħi l-grass u naddaf il-wiċċ tat-twaħħil. Importanti! Jekk ikun hemm fojl PPF jew kisja taċ-ċeramika fuq iż-żebgħa, aqta 'framment tal-fojl jew neħħi framment tal-kisja taċ-ċeramika sabiex it-tejp 3M ikun imwaħħal direttament maż-żebgħa tal-karozza.
8. Qaxxar frammenti żgħar tal-fojl protettiv mit-tejp 3M sabiex ikunu jistgħu jitneħħew faċilment waqt l-installazzjoni.
9. Poġġi d-dublett ta 'wara fuq il-bamper skont il-kontorn immarkat.
10. Wara li taġġusta l-pożizzjoni tad-dublett ta 'wara, neħħi gradwalment il-fojl protettiv mit-tejp 3M waqt li tagħfas il-falda mal-bamper.
11. Mejjel l-ispazjatur ta 'wara inkollat kemmxejn mill-qiegħ u poġġi appoġġ fuq il-kamin li joħroġ mill-ispazjatur sabiex it-tarf mgħawweġ tas-sostenn jistrieħ mat-tarf ta' ġewwa tal-bamper, imbagħad uża washer u skorfina biex tassigura s-sostenn ġewwa post. Irrepeti din l-azzjoni fuq in-naħa l-oħra.
12. Poġġi l-manki li jisporġu 'l barra tal-estensjoni ta' wara fuq il-viti tal-immuntar oriġinali u neħħi biċċa fojl protettiv mill-manki.
13. Uża woxers u ġewż biex twaħħal il-manki mal-boltijiet.
14. Fil-post fejn il-parti tal-ġenb tal-falda ta 'wara tikkoinċidi l-parti tal-ġenb tal-bamper, agħmel toqba mill-falda u l-bamper.
15. Poġġi l-kamin fit-toqba u uża l-washer u l-iskorfina biex tassigura l-ħaġa sħiħa flimkien. Irrepeti din l-azzjoni fuq in-naħa l-oħra.
16. Neħħi l-fojl protettiv mill-falda ta 'wara.
17. Magħmul.

(NL) Nederlands
Montage-instructie voor een zelfklevende achterskirt gebaseerd op het voorbeeld van een Ford Fiesta Mk8

1. Let op welk type installatie bij uw achterlip past. De gelijmde achterskirt wordt gekenmerkt door 3M-tape op de rand en geen andere montagelipjes.
2. Bereid de montageset en het benodigde gereedschap voor.
3. Verwijder het originele afstandsstuk. Plaats de achterskirt op de bumper in plaats van de originele.
4. Vervang vanaf de onderkant de uitstekende handgrepen door de originele montage-schroeven.
5. Controleer zorgvuldig of de achterskirt goed aansluit op de bumper.
6. Gebruik afplaktape om de rand van de achterskirt op de bumper te markeren.
7. Ontvet en reinig het lijmoppervlak. Belangrijk! Indien er PPF-folie of een keramische coating op de lak zit, knip dan een fragment van de folie uit of verwijder een fragment van de keramische coating zodat de 3M tape direct op de autolak wordt geplakt.
8. Trek kleine fragmenten van de beschermfolie van de 3M-tape af, zodat deze tijdens de installatie gemakkelijk kunnen worden verwijderd.
9. Plaats de achterskirt op de bumper volgens de gemarkeerde omtrek.
10. Nadat u de positie van de achterskirt hebt aangepast, verwijdert u geleidelijk de beschermfolie van de 3M-tape terwijl u de rok tegen de bumper drukt.
11. Kantel het gelijmde achterste afstandsstuk iets vanaf de onderkant en plaats een steun op de schroef die uit het afstandsstuk steekt, zodat het gebogen uiteinde van de steun tegen de binnenrand van de bumper rust. Gebruik vervolgens een ring en een moer om de steun vast te zetten. plaats. Herhaal deze actie aan de andere kant.
12. Plaats de uitstekende handgrepen van de achterverlenging op de originele montage-schroeven en verwijder een stuk beschermfolie van de handgrepen.
13. Gebruik ringen en moeren om de handgrepen aan de bouten te bevestigen.
14. Maak op de plaats waar het zijgedeelte van de achterskirt het zijgedeelte van de bumper overlapt een gat door de rok en de bumper.
15. Plaats de schroef in het gat en gebruik de ring en moer om het geheel aan elkaar vast te zetten. Herhaal deze actie aan de andere kant.
16. Verwijder de beschermfolie van de achterskirt.
17. Klaar.

(DE) Deutsch
Montageanleitung für eine Heckschürze zum Aufkleben am Beispiel eines Ford Fiesta Mk8

1. Achten Sie darauf, welche Montageart zu Ihrer Hecklippe passt. Die geklebte Heckschürze zeichnet sich durch 3M-Klebeband am Rand und keine weiteren Befestigungslaschen aus.
2. Bereiten Sie den Montagesatz und die erforderlichen Werkzeuge vor.
3. Entfernen Sie den Originalabstandshalter. Setzen Sie die Heckschürze anstelle der Originalschürze auf den Stoßfänger.
4. Ersetzen Sie die hervorstehenden Griffe von unten durch die Original-Befestigungsschrauben.
5. Überprüfen Sie sorgfältig den Sitz der Heckschürze am Stoßfänger.
6. Markieren Sie mit Kreppband die Kante der Heckschürze am Stoßfänger.
7. Klebefläche entfetten und reinigen. Wichtig! Wenn sich auf dem Lack eine PPF-Folie oder eine Keramikbeschichtung befindet, schneiden Sie ein Stück der Folie aus oder entfernen Sie ein Stück der Keramikbeschichtung, damit das 3M-Klebeband direkt auf den Lack des Autos geklebt wird.
8. Ziehen Sie kleine Fragmente der Schutzfolie vom 3M-Klebeband ab, damit diese bei der Installation leicht entfernt werden können.
9. Setzen Sie die Heckschürze gemäß der markierten Kontur auf den Stoßfänger.
10. Nachdem Sie die Position der Heckschürze angepasst haben, entfernen Sie nach und nach die Schutzfolie vom 3M-Klebeband, während Sie die Schürze an den Stoßfänger drücken.
11. Kippen Sie den geklebten hinteren Abstandshalter leicht von unten und setzen Sie eine Stütze auf die aus dem Abstandshalter herausragende Schraube, sodass das gebogene Ende der Stütze an der Innenkante des Stoßfängers anliegt. Befestigen Sie die Stütze dann mit einer Unterlegscheibe und einer Mutter Ort. Wiederholen Sie diesen Vorgang auf der anderen Seite.
12. Setzen Sie die hervorstehenden Griffe der hinteren Verlängerung auf die Original-Befestigungsschrauben und entfernen Sie ein Stück Schutzfolie von den Griffen.
13. Befestigen Sie die Griffe mit Unterlegscheiben und Muttern an den Schrauben.
14. An der Stelle, an der der Seitenteil der Heckschürze den Seitenteil des Stoßfängers überlappt, ein Loch durch die Schürze und den Stoßfänger bohren.
15. Setzen Sie die Schraube in das Loch ein und befestigen Sie das Ganze mit der Unterlegscheibe und der Mutter. Wiederholen Sie diesen Vorgang auf der anderen Seite.
16. Entfernen Sie die Schutzfolie von der Heckschürze.
17. Fertig.

(PT) Português
Instruções de instalação para uma saia traseira adesiva baseada no exemplo de um Ford Fiesta Mk8

1.º Preste atenção ao tipo de instalação adequado ao seu lábio traseiro. A saia traseira colada é caracterizada por fita 3M na borda e sem outras abas de montagem.
2.º Prepare o kit de montagem e as ferramentas necessárias.
3.º Remova o espaçador original. Coloque a saia traseira no para-choques no lugar da original.
4.Na parte inferior, substitua as pegas salientes pelos parafusos de montagem originais.
5. Verifique cuidadosamente o ajuste da saia traseira ao pára-choques.
6.º Utilize fita adesiva para marcar a borda da saia traseira no para-choques.
7.º Desengordure e limpe a superfície de colagem. Importante! Se houver folha de PPF ou revestimento cerâmico na pintura, corte um fragmento da folha ou remova um fragmento do revestimento cerâmico para que a fita 3M fique colada diretamente à pintura do carro.
8.º Retire pequenos fragmentos da película protetora da fita 3M para que possam ser facilmente removidos durante a instalação.
9. Coloque a saia traseira no pára-choques de acordo com o contorno marcado.
10. Após ajustar a posição da saia traseira, retire gradualmente a película protetora da fita 3M enquanto pressiona a saia contra o para-choques.
11. Incline ligeiramente o espaçador traseiro colado a partir da parte inferior e coloque um suporte no parafuso saliente do espaçador de modo a que a extremidade dobrada do suporte encoste à borda interior do pára-choques e, em seguida, utilize uma anilha e uma porca para fixar o suporte em lugar. Repita esta ação do outro lado.
12. Coloque as pegas salientes da extensão traseira nos parafusos de montagem originais e retire um pedaço de película protetora das pegas.
13.º Utilize anilhas e porcas para fixar as pegas aos parafusos.
14.No local onde a parte lateral da saia traseira se sobrepõe à parte lateral do pára-choques, faça um furo na saia e no pára-choques.
15.º Coloque o parafuso no orifício e utilize a anilha e a porca para fixar tudo. Repita esta ação do outro lado.
16.º Remova a película protetora da saia traseira.
17.º Pronto.

(RO) Romanesc
Instrucțiuni de instalare pentru o fustă din spate lipită, bazate pe exemplul unui Ford Fiesta Mk8

1. Fii atent la tipul de instalare care se potrivește buzei tale din spate. Fusta din spate lipită este caracterizată de bandă 3M pe margine și fără alte urechi de montare.
2. Pregătiți trusa de asamblare și uneltele necesare.
3. Scoateți distanțierul original. Așezați fusta din spate pe bara de protecție în locul celei originale.
4. De jos, înlocuiți mânerele proeminente cu șuruburile de montare originale.
5. Verificați cu atenție fixarea pragurii din spate pe bara de protecție.
6. Utilizați bandă de mascare pentru a marca marginea pragurii din spate pe bara de protecție.
7. Degresați și curățați suprafața de lipire. Important! Dacă pe vopsea există folie PPF sau un strat ceramic, tăiați un fragment din folie sau îndepărtați un fragment din stratul ceramic, astfel încât banda 3M să fie lipită direct de vopseaua mașinii.
8. Îndepărtați mici fragmente din folia de protecție de pe banda 3M, astfel încât să poată fi îndepărtate cu ușurință în timpul instalării.
9. Așezați fusta din spate pe bara de protecție conform conturului marcat.
10. După reglarea poziției fustei din spate, îndepărtați treptat folia de protecție de pe banda 3M în timp ce apăsați fusta pe bara de protecție.
11. Înclinați ușor distanțierul din spate lipit de jos și așezați un suport pe șurubul care iese din distanțier, astfel încât capătul îndoit al suportului să se sprijine pe marginea interioară a barei de protecție, apoi utilizați o șaibă și o piuliță pentru a fixa suportul în loc. Repetați această acțiune pe cealaltă parte.
12. Așezați mânerele proeminente ale extensiei din spate pe șuruburile de montare originale și îndepărtați o bucată de folie de protecție de pe mânere.
13. Folosiți șaibe și piulițe pentru a fixa mânerele de șuruburi.
14. În locul în care partea laterală a fustei din spate se suprapune cu partea laterală a barei de protecție, faceți o gaură prin fustă și bara de protecție.
15. Puneți șurubul în orificiu și utilizați șaiba și piulița pentru a fixa totul împreună. Repetați această acțiune pe cealaltă parte.
16. Scoateți folia de protecție de pe mantaua din spate.
17. Gata.

(SK) Slovenský
Návod na montáž nalepovacieho zadného nárazníka podľa vzoru Ford Fiesta Mk8

1. Venujte pozornosť tomu, aký typ inštalácie vyhovuje vášmu zadnému okraju. Lepená zadná lišta sa vyznačuje 3M páskou na okraji a žiadnymi ďalšími upevňovacími úchytkami.
2. Pripravte si montážnu súpravu a potrebné náradie.
3. Odstráňte pôvodnú rozperu. Umiestnite zadný nárazník na nárazník namiesto pôvodného.
4. Zospodu nahraďte vyčnievajúce rukoväte pôvodnými montážnymi skrutkami.
5. Starostlivo skontrolujte nasadenie zadného nárazníka k nárazníku.
6. Použite maskovaciu pásku na označenie okraja zadného prahu na nárazníku.
7. Odmastite a očistite lepený povrch. Dôležité! Ak je na laku PPF fólia alebo keramický povlak, vystrihnite úlomok fólie alebo odstráňte úlomok keramického povlaku tak, aby sa páska 3M nalepila priamo na lak auta.
8. Z 3M pásky odlepte malé úlomky ochrannej fólie, aby sa dali pri montáži ľahko odstrániť.
9. Umiestnite zadný lem na nárazník podľa vyznačeného obrysu.
10. Po úprave polohy zadného lemu postupne snímajte ochrannú fóliu z 3M pásky pri súčasnom pritláčaní lemu k nárazníku.
11. Nalepenú zadnú rozperku zospodu mierne nakloňte a na skrutku vyčnievajúcu z rozpery položte podperu tak, aby sa ohnutý koniec podpery opieral o vnútornú hranu nárazníka, potom pomocou podložky a matice zaistite podperu v miesto. Opakujte túto akciu na druhej strane.
12. Prečnievajúce rukoväte zadného nástavca nasaďte na pôvodné upevňovacie skrutky a z rukovätí odstráňte kúsok ochrannej fólie.
13. Pomocou podložiek a matíc pripevnite rukoväte k skrutkám.
14. V mieste, kde bočná časť zadného lemu prekrýva bočný diel nárazníka, urobte otvor cez lem a nárazník.
15. Vložte skrutku do otvoru a pomocou podložky a matice to celé zaistite. Opakujte túto akciu na druhej strane.
16. Odstráňte ochrannú fóliu zo zadného okraja.
17. Hotovo.

(SI) Slovenski
Navodila za montažo nalepljivega zadnjega praga na podlagi primera Ford Fieste Mk8

1. Bodite pozorni na to, kakšna vrsta namestitve ustreza vaši zadnji ustnici. Za lepljeno zadnjo oblogo je značilen 3M trak na robu in nobenih drugih pritrdilnih jezičkov.
2. Pripravite montažni komplet in potrebna orodja.
3. Odstranite originalni distančnik. Namesto prvotnega namestite zadnji prag na odbijač.
4. Od spodaj zamenjajte štrleče ročaje z originalnimi pritrdilnimi vijaki.
5. Previdno preverite prileganje zadnje letve odbijaču.
6. Z maskirnim trakom označite rob zadnje letve na odbijaču.
7. Razmastite in očistite lepilno površino. Pomembno! Če je na laku PPF folija ali keramični premaz, izrežite delček folije ali odstranite delček keramičnega premaza, da se 3M trak prilepi neposredno na lak avtomobila.
8. Odlepite majhne delčke zaščitne folije s traku 3M, da jih boste med namestitvijo zlahka odstranili.
9. Namestite zadnjo oblogo na odbijač v skladu z označenim obrisom.
10. Ko prilagodite položaj zadnje letve, postopoma odstranite zaščitno folijo s 3M traku, medtem ko oblogo pritiskate na odbijač.
11. Zlepljeni zadnji distančnik nekoliko nagnite od spodaj in namestite oporo na vijak, ki štrli iz distančnika, tako da se upognjeni konec opore nasloni na notranji rob odbijača, nato s podložko in matico pritrdite oporo v mesto. To dejanje ponovite še na drugi strani.
12. Štrleče ročaje zadnjega podaljška namestite na originalne pritrdilne vijake in z ročajev odstranite kos zaščitne folije.
13. S podložkami in maticami pritrdite ročaje na vijake.
14. Na mestu, kjer stranski del zadnje letve prekriva stranski del odbijača, naredite luknjo skozi oblogo in odbijač.
15. Namestite vijak v luknjo in uporabite podložko in matico, da pritrdite celotno stvar skupaj. To dejanje ponovite še na drugi strani.
16. Odstranite zaščitno folijo z zadnjega praga.
17. Končano.

(SE) Svenska
Installationsanvisningar för en stick-on bakkjol baserad på exemplet på en Ford Fiesta Mk8

1. Var uppmärksam på vilken typ av installation som passar din bakläpp. Den limmade bakre kjolen kännetecknas av 3M tejp på kanten och inga andra monteringsflikar.
2. Förbered monteringssatsen och nödvändiga verktyg.
3. Ta bort originaldistansen. Placera den bakre kjolen på stötfångaren i stället för den ursprungliga.
4. Byt ut de utskjutande handtagen från botten mot de ursprungliga monteringsskruvarna.
5. Kontrollera noggrant att den bakre kjolen sitter på stötfångaren.
6. Använd maskeringstejp för att markera kanten på den bakre kjolen på stötfångaren.
7. Avfetta och rengör limytan. Viktig! Om det finns PPF-folie eller en keramisk beläggning på lacken, klipp ut ett fragment av folien eller ta bort ett fragment av den keramiska beläggningen så att 3M-tejpen limmas direkt på bilens lack.
8. Dra bort små fragment av skyddsfolien från 3M-tejpen så att de lätt kan tas bort under installationen.
9. Placera den bakre kjolen på stötfångaren enligt den markerade konturen.
10. Efter att ha justerat läget för den bakre kjolen, ta gradvis bort skyddsfolien från 3M-tejpen samtidigt som du trycker kjolen mot stötfångaren.
11. Luta den limmade bakre distansen något från botten och placera ett stöd på skruven som sticker ut från distansen så att den böjda änden av stödet vilar mot stötfångarens innerkant, använd sedan en bricka och mutter för att fästa stödet i plats. Upprepa denna åtgärd på andra sidan.
12. Placera de utskjutande handtagen på den bakre förlängningen på de ursprungliga monteringsskruvarna och ta bort en bit skyddsfolie från handtagen.
13. Använd brickor och muttrar för att fästa handtagen till bultarna.
14. På den plats där sidodelen av den bakre kjolen överlappar stötfångarens sidodel, gör ett hål genom kjolen och stötfångaren.
15. Placera skruven i hålet och använd brickan och muttern för att fästa det hela. Upprepa denna åtgärd på andra sidan.
16. Ta bort skyddsfolien från den bakre kjolen.
17. Klart.

(HU) Magyar
Felragasztható hátsó szoknya szerelési útmutatója a Ford Fiesta Mk8 példája alapján

1. Ügyeljen arra, hogy milyen típusú telepítés illik a hátsó ajkához. A ragasztott hátsó szoknyát 3M szalag jellemzi a szélén, és nincs más rögzítőfül.
2. Készítse elő az összeszerelő készletet és a szükséges szerszámokat.
3. Távolítsa el az eredeti távtartót. Helyezze a hátsó szoknyát a lökhárítóra az eredeti helyére.
4. Alulról cserélje ki a kiálló fogantyúkat az eredeti rögzítőcsavarokkal.
5. Gondosan ellenőrizze a hátsó szoknya illeszkedését a lökhárítóhoz.
6. Maszkolószalaggal jelölje meg a hátsó szoknya szélét a lökhárítón.
7. Zsírtalanítsa és tisztítsa meg a ragasztási felületet. Fontos! Ha PPF fólia vagy kerámiabevonat van a festéken, vágja ki a fólia töredékét, vagy távolítsa el a kerámiabevonat töredékét, hogy a 3M szalag közvetlenül az autó festékére kerüljön.
8. Húzza le a védőfólia apró töredékeit a 3M szalagról, hogy könnyen eltávolítható legyen a szerelés során.
9. Helyezze a hátsó szoknyát a lökhárítóra a megjelölt körvonalnak megfelelően.
10. A hátsó szoknya helyzetének beállítása után fokozatosan távolítsa el a védőfóliát a 3M szalagról, miközben a szoknyát a lökhárítóhoz nyomja.
11. A ragasztott hátsó távtartót enyhén döntse meg alulról, és helyezzen támasztékot a távtartóból kiálló csavarra úgy, hogy a tartó hajlított vége a lökhárító belső éléhez feküdjön, majd alátéttel és anyával rögzítse a tartót. hely. Ismételje meg ezt a műveletet a másik oldalon.
12. Helyezze a hátsó hosszabbító kiálló fogantyúit az eredeti rögzítőcsavarokra, és távolítson el egy darab védőfóliát a fogantyúkról.
13. A fogantyúkat alátétekkel és anyákkal rögzítse a csavarokhoz.
14. Azon a helyen, ahol a hátsó szoknya oldalsó része átfedi a lökhárító oldalsó részét, készítsen lyukat a szoknyán és a lökhárítón.
15. Helyezze a csavart a lyukba, és az alátéttel és anyával rögzítse az egészet. Ismételje meg ezt a műveletet a másik oldalon.
16. Távolítsa el a védőfóliát a hátsó szoknyáról.
17. Kész.

(IT) Italiano
Istruzioni di montaggio per una gonna posteriore da incollare basata sull'esempio di una Ford Fiesta Mk8

1. Presta attenzione al tipo di installazione adatta al tuo labbro posteriore. La gonna posteriore incollata è caratterizzata dal nastro 3M sul bordo e da nessun'altra linguetta di montaggio.
2. Preparare il kit di montaggio e gli strumenti necessari.
3. Rimuovere il distanziale originale. Posizionare la gonna posteriore sul paraurti al posto di quella originale.
4. Dal basso, sostituire le maniglie sporgenti con le viti di montaggio originali.
5. Controllare attentamente l'adattamento della gonna posteriore al paraurti.
6. Utilizzare del nastro adesivo per contrassegnare il bordo della gonna posteriore sul paraurti.
7. Sgrassare e pulire la superficie di incollaggio. Importante! Se sulla vernice è presente una pellicola PPF o un rivestimento ceramico, ritagliare un frammento della pellicola o rimuovere un frammento del rivestimento ceramico in modo che il nastro 3M sia incollato direttamente sulla vernice dell'auto.
8. Staccare piccoli frammenti della pellicola protettiva dal nastro 3M in modo che possano essere facilmente rimossi durante l'installazione.
9. Posizionare la gonna posteriore sul paraurti secondo il contorno segnato.
10. Dopo aver regolato la posizione della gonna posteriore, rimuovere gradualmente la pellicola protettiva dal nastro 3M premendo la gonna sul paraurti.
11. Inclinare leggermente il distanziale posteriore incollato dal basso e posizionare un supporto sulla vite che sporge dal distanziale in modo che l'estremità piegata del supporto poggi contro il bordo interno del paraurti, quindi utilizzare una rondella e un dado per fissare il supporto posto. Ripeti questa azione sull'altro lato.
12. Posizionare le maniglie sporgenti dell'estensione posteriore sulle viti di montaggio originali e rimuovere un pezzo di pellicola protettiva dalle maniglie.
13. Utilizzare rondelle e dadi per fissare le maniglie ai bulloni.
14. Nel punto in cui la parte laterale della gonna posteriore si sovrappone alla parte laterale del paraurti, praticare un foro attraverso la gonna e il paraurti.
15. Posiziona la vite nel foro e usa la rondella e il dado per fissare il tutto insieme. Ripeti questa azione sull'altro lato.
16. Rimuovere la pellicola protettiva dalla gonna posteriore.
17. Fatto.